IN THE CLAIMS

Please amend the claims as follows:

- 1.(original) A method of data retrieval from a medium by a pickup unit for non-real-time rendering of data stored on the medium by rendering non-contiguous fragments of data, characterized in that the method comprises the steps of:
- identifying a group of multiple fragments of data for rendering;
- moving the pick-up unit to a location on the medium where the identified group of multiple fragments of data is stored;
- selecting a fragment of data from the group of multiple fragments of data, the fragment of data being fastest retrievable by the pick-up unit; and
- retrieving the selected fragment of data for rendering.
- 2.(original) A method as claimed in claim 1, wherein the data stored on the medium is a stream of audio-visual data.
- 3.(original) A method as claimed in claim 1, wherein the data stored on the medium is a stream of audio data.
- 4. (original) A method as claimed in claim 1, wherein the medium is a disk-based memory.
- 5. (original) A method as claimed in claim 4, wherein the disk-based memory is an optical disk.

- 6.(original) A method as claimed in claim 4, wherein the data is stored in accordance with the Super Audio Compact Disc standard.
- 7. (original) A method as claimed in claim 4, wherein the data is stored in accordance with the Digital Versatile Disc standard.
- 8. (currently amended) A method as claimed in claim $2-or\ 3$, wherein the group of multiple fragments is defined by a time interval.
- 9. (original) A method as claimed in claim 3, wherein the group of multiple fragments is defined by a number of intra-coded video frames.
- 10.(original) A method as claimed in claim 1, wherein the method further comprises the step of increasing the number of fragments of data in the group as the rendering speed increases.
- 11. (original) An apparatus for data retrieval from a medium, comprising

means for receiving the medium;

- a pick-up unit for retrieving data from the medium for non-realtime rendering of data by rendering non-contiguous fragments of data; and
- a central processing unit,

characterized in that the central processing unit is conceived to:

- identify a group of multiple fragments of data for rendering;
- select a fragment of data from the group of multiple fragments of data, the fragment of data being closest to the pick-up unit; and
- retrieve the selected fragment of data for rendering.

- 12.(original) A consumer system for presentation of audio-visual data, comprising the apparatus as claimed in claim 11.
- 13.(original) A record carrier comprising a computer program, characterized in that the computer program enables a computer to perform the method as claimed in claim 1.
- 14.(original) A programmed computer, characterized in that the computer is able to perform the method as claimed in claim 1.